

LA GAVINA

DE ANTON CHÉJOV

ADAPTACIÓN MARC ARTIGAU, CRISTINA GENEBAT

Y JULIO MANRIQUE

DIRECCIÓN JULIO MANRIQUE

03/10 — 03/11/24

MONTJUÏC. SALA FABIÀ PUIGSERVER



El lliure

TEMPORADA 24—25

SOBRE EL ESPECTÁCULO — 3

SINOPSIS — 4

EN PALABRAS DEL DIRECTOR — 5

ENTREVISTA: JULIO MANRIQUE — 7

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA — 9

OPENING NIGHTS — 10

IN SITU — 11

BIOGRAFÍAS — 12

FICHA ARÍSTICA — 27

INFORMACIÓN PRÁCTICA — 28

SALA DE PRENSA — 29

Julio Manrique abre temporada como director del Lliure con La gaviota de Anton Chéjov: la pieza fundacional del drama moderno y emblema del Teatro de Arte de Moscú.

Un encuentro veraniego será el inicio del fin de un mundo y del nacimiento de una nueva sensibilidad artística.

Estrenada con un fracaso estrepitoso en 1896 en San Petersburgo, La gaviota se convirtió en solo dos años, dirigida por Konstantin Stanislavski, en el primer gran éxito del Teatro de Arte de Moscú. Manrique vuelve a Chéjov (tras dirigir Les tres germanes y encarnar a Vania) para hablar del arte y del amor, de las formas nuevas y las formas viejas. O, simplemente, según Stanislavski, para intentar “llevar la vida del alma al escenario”.



© Marta Mas

SINOPSIS

Una noche de verano, junto a un lago, bajo la luna llena, estalla el conflicto entre aquello nuevo y aquello viejo, entre el anhelo de la revolución sin red y la seguridad de lo que es conocido y celebrado, entre las vidas que empiezan a divisar su ocaso y aquellas que todavía tienen las esperanzas intactas.

Konstantin, un joven autor harto del presente, quiere hacer estallar una pequeña bomba en forma de acción performática y poética ante los ojos de Irina Arkadina, su madre, una actriz madura que se hace mayor en un oficio cruel con la edad, sobre todo la de las mujeres. Quiere desafiarla y, al mismo tiempo, obtener su aplauso. Nina, una chica joven, aspirante a actriz, que sueña con un futuro de éxito lejos de provincias, será la encargada de oficiar la ceremonia orquestada por Konstantin. Entre los espectadores, junto a Irina, está el reconocidísimo escritor Boris Trigorin, que asiste silencioso a la representación, ante el lago, anhelando salir a pescar a sus aguas.

Arte, amor, deseo, esperanza y desesperanza, compasión y crueldad, generaciones enfrentadas y al fondo, el abismo. Como un enorme espejo, el agua del lago iluminada por la luz de la luna que nos devuelve nuestra propia imagen.

MÁS INFO

www.teatrelliure.com/es/la-gavina

EN PALABRAS DEL DIRECTOR

*Morir sol a l'escenari
d'un teatre buit, tancat,
ha de ser l'únic projecte
tolerable dels humans
sobretot el dels poetes.*

Miquel Bauçà

La gavina empieza con un acto artístico interrumpido y acaba con un suicidio. Al inicio de la pieza, un chico joven intenta decir algo, a través del arte, algo nuevo y personal. No le permiten acabar de decirlo, o quizás él mismo no tiene suficiente paciencia para continuar, y al final de la obra se saca la vida y ya nunca sabremos del todo lo que nos quería decir.

Confieso que escribo estas líneas con un poco de reticencia. Como los personajes imaginados por Chéjov, me siento atrapado por la extraña magia de un lago que consigue encantar todo aquel que se acerca. Como los personajes de Chéjov, contemplo, a la vez extasiado y aterrado, mi propia imagen a sus aguas, mientras me pregunto obsesivamente qué debe haber al fondo del lago. Y me da miedo que, escribir estas líneas, pueda deshacer el hechizo.

Mientras ensayamos *La gavina* sentimos que, despacio, nos adentramos dentro de un lago iluminado por la luna, que atravesamos un enorme espejo y bajamos cada vez más abajo, más abajo, a pesar de saber que no llegaremos nunca del todo a su fondo. Quizás porque no hay fondo. O, quizás, porque su fondo es infinito.

Nunca sabremos cómo termina, la obra del Konstantin, nunca sabremos qué hay en el fondo del lago y, a pesar de todo, nos lo seguimos preguntando. Quizás es en esta insistencia, condenada al fracaso, donde rae toda la belleza, el humor y el dolor de esta obra inmortal.

Julio Manrique

ENTREVISTA A JULIO MANRIQUE

¿Qué tiene Chéjov que quieras volver a él?

Una razón, además de la conexión con el mundo del autor y lo que revelan sus obras es que hay mucha gente que todavía no lo ha descubierto. Supongo que esto vale para Chéjov y para otros autores, obras clásicas del repertorio universal que han cruzado el tiempo. Mi hijo mayor, cuando estrenamos *Les tres germanes*, me dijo que no había visto nunca una obra de Chéjov en el escenario. Son obras que contienen algo super valioso, desde el punto de vista teatral, artístico y humano.

Me gusta cómo Chéjov explica la vida y como captura las almas de las personas. Creo que nos explica muy bien, a las personas: este desajuste que nos hace sufrir en la vida, entre las expectativas y lo que realmente somos y hacemos, entre los ideales, lo que imaginamos, lo que proyectamos, lo que nos gustaría que fuera la vida y lo que realmente es la vida. Chéjov, que además de escritor era médico, lo observaba muy bien, con una mezcla de distancia y empatía muy interesante.

En su obra hay un tipo de compasión por la especie humana. Ya lo ve, que a veces vamos todos juntos hacia el desastre más absoluto. Y él, a pesar de todo, siente cierta compasión por los defectos de las personas. A la vez también sabe tomar distancia y a veces es muy despiadado, a base de ser preciso: observando en qué vamos cojos, nuestras contradicciones, en qué nos equivocamos, cómo somos crueles los unos con los otros. Creo que es un autor muy bueno que consigue el milagro que sus obras sigan siendo elocuentes, si los equipos artísticos hacemos el esfuerzo de volver a montarlas y de llevarlas al hoy.

¿Qué te captiva de *La gaviota*?

La gaviota habla de arte, de amor, de teatro, de lo que es nuevo y lo que es viejo, enfrenta generaciones.

Habrán unas cuántas *gaviotas* en diferentes lugares de Europa la próxima temporada, curiosamente. O no tan curiosamente: estas cosas a veces están en el aire y vamos todos juntos a poner el mismo disco, porque ahora nos habla. Creo que pone el dedo en la llaga en algunos debates que han estado muy vivos los últimos años, en nuestros escenarios. Y lo hace de una forma muy precisa y lúcida, sin juzgar a nadie y sin dar ni sacar la razón a nadie del todo.

Es una obra fascinante, hay toda una serie de elementos simbólicos –la propia gaviota, un lago– que hacen que la obra esté a caballo entre la realidad y el sueño. En el momento en que Chéjov la escribió, se anticipó a muchas cosas que de alguna forma están en la obra: la lectura psicoanalítica que aparece en Freud –a momentos hay una densidad psicológica extraordinaria–, una forma de escribir y de mirar el detalle alucinante antes de la popularización del cine.... Esto que hacen a veces algunos artistas muy grandes: se anticipan, van antes que los otros hacia algunos territorios que todavía no se han explorado.

Sus obras están escritas en un contexto con mucho bullicio, con la Revolución Rusa para venir. Hay un mundo que está a punto de deshacerse, que está en decadencia... Ahora vivimos en un mundo con especial fuerza, con el cambio climático, la inteligencia artificial –no sabemos hacia donde nos llevarán estos adelantos tecnológicos que van más rápido que nosotros–, un mundo muy acelerado. Capto cierta sensación de desasosiego, de mirar el futuro con cierto temor, de tener la sensación de que algo está a punto de cambiar con mucha fuerza y no sabemos muy bien hacia donde nos llevará. Todo esto también está en la atmósfera de las obras de Chéjov y también de *La gaviota* y, por lo tanto, ahora se hace muy fácil conectar.

Y es una función que habla de teatro, hay teatro dentro del teatro y seguramente puede ser una buena forma de empezar un nuevo ciclo en el Lliure.

¿Cómo habéis adaptado la historia al presente?

Con nuestra mirada, que solo puede ser la del presente. Mirándonos la obra de Chéjov desde el mundo que habitamos y que compartimos ahora. En la obra se enfrentan generaciones diferentes: unos quieren cambiar las cosas, incluso hacer una especie de revolución, acabar con lo que se ha hecho hasta ahora en el territorio del arte y empezar algo nuevo. Otros, se resisten porque se hacen mayores y hacerse grande mayor es jodido. Aquí se inicia una batalla muy hiriente porque hay vínculos personales, familiares, humanos. Todos los personajes se necesitan mucho, querrían que el otro les dijera: te quiero, te reconozco, tienes razón. Hay miradas muy heridas de todos los personajes.

También hemos intentado introducir nomenclatura de hoy. Cosas que contiene la obra y que hoy se traducen o se explican de otro modo. Hemos revisado vínculos que quizás eran muy potentes en la época de Chéjov y que ahora nos parecía que había que tocar, así como algunas cosas respecto a la estructura que tienen que ver con nuestra vida, con lo que queremos hacer nosotros, con la obra, el escenario.

Hemos trabajado mucho con la mirada puesta en el escenario. En las versiones que trabajamos con Cristina Genebat y Marc Artigau tenemos un ojo muy puesto en el escenario. De hecho, la escenografía de Lluç Castells también forma parte de ella, como pasó con *Les tres germanes*. Hay todo un trabajo de dramaturgia espacial con él, con la voluntad que nuestra forma de contar la obra esté muy viva, te olvides que estás viendo un clásico y te parezca una obra escrita hoy.

En *La gavina*, ¿cómo habéis trabajado el espacio escénico?

Los viajes que hacemos para encontrar los espacios con Lluç son muy chulos y son dramaturgia. A él no le gusta montarte uno decorado y desaparecer. Él quiere que el

espacio también dialogue con la obra, hable, viaje, se modifique, genere una poética, construya un mundo. Partimos entre los diferentes gestos simbólicos que hay en la obra, que son muy poderosos, y nos sentimos muy atraídos por el lago. Es como un espejo enorme de agua quieta, que mantiene algo en el fondo, oculta, que no vemos y que seguramente es la más importante e interesante. Que nos vuelve nuestro propio reflejo cuando nos miramos, y esto nos hace sufrir porque a veces no vemos lo que nos gustaría ver. Que una obra que habla de teatro pase junto a un lago nos parecía muy significativo. Un lugar fuerte donde cogernos. Le dimos un poco de forma al lago, a los reflejos, a los espejos.

Por otro lado, pensábamos que era una obra con mucho aire donde todo tenía que flotar, como pasa en los sueños. Desplegar un tipo de cotidiano, pero que estuviera en una dimensión casi onírica. Queríamos hacer un espectáculo muy respirado y en cierto modo grande, pero que también fuera simple, y a la vez que el público se relacionara de una forma próxima y estuviera muy dentro de él. Al final pensamos que queríamos que el público rodeara los actores, que los actores estuvieran entre los espectadores —con las entradas y salidas que son constantes en las obras de Chéjov—. Queríamos encontrar también una forma de explicar el lago que no fuera realista, que fuera abstracta, poética, emocionante. Y aquí nos apareció el escenario de la Sala Fabià Puigserver: nos apetecía que el espacio acogiera a la gente de una forma sorprendente, porque forma parte del ADN de este teatro. Esta idea acabó desembocando en vaciar el escenario y que fuera el lago, un espacio enorme para llenar. Que fuera un tipo de enigma de donde parte la obra y donde va a parar la obra. estamos muy contentos, ahora que estamos bajando a sala, porque tenemos la sensación de que aquello que imaginábamos se parece bastante a lo que estamos trabajando hoy.

Los intérpretes podrán escoger el vestuario cada día. ¿De dónde surge esta propuesta?

Alejandro Andújar hace el vestuario y lanzó una apuesta muy desafiante y divertida, al menos dentro de la compañía y para los juegos que

estamos generando para levantar el espectáculo. Él miraba este cotidiano de Chéjov, estos personajes que tenemos que reconocer mucho —y más con nuestra versión— y pensaba que, en la vida, la ropa genera o nace del accidente: a veces vas vestido de una forma muy intencionada, a veces nada, a veces te equivocas mucho... Propuso un sistema de armarios donde el vestuario no estuviera super fijado, que no tuviéramos un paisaje de figurines, rígido y fijo a cada acto, equilibrando colores y cuidando las paletas como se acostumbra a hacer. Quería hacer algo más libre y que los actores tuvieran cierto margen para elegir qué ponerse cada día. Estamos a medio camino de venir vestido de casa, que es una cosa que a veces se usa, y de controlar del todo la propuesta final de vestuario.

Está siendo muy divertido y está provocando que nos llevamos sorpresas y, de repente, se junto todo: mientras trabajamos la luz de Jaume Ventura, el sonido del Damien Bazin o el video de Francesc Isern, también discutimos con el actor con relación al vestuario que se ha puesto y la escena que estamos ensayando. Está generando un proceso de trabajo muy vivo, que a mí me gusta mucho.

¿Qué destacarías del reparto?

Serán los super protagonistas de esta producción. Arrancamos en un espacio muy vacío, diáfano y respirado. Lo llenarán ellos, simplemente, entrando y saliendo de entre los espectadores. Buena parte del reparto son gente que conozco muy bien y que quiero y admiro mucho. Con otra parte del reparto no nos conocíamos, con algunas es la primera vez que trabajo. Es una compañía bonita donde se junta gente que está hacia los 50 años o los supera, e intérpretes que están poco por encima de los 20. Este encuentro es super bonito y, desde el punto de vista del teatro, esencial. Es una compañía muy bonita, con mucho ánimo, con mucho corazón y están todos llenos de ilusión. Y cagados también, igual que yo. Todos juntos saldremos a explicar esta obra tan bonita de Chéjov lo mejor que podamos.



© Marta Mas

INFORMACION COMPLEMENTARIA

Las gaviotas a Europa

En lo que llevamos de año y a lo largo de la actual temporada hay programadas versiones de *La gaviota* en diferentes teatros europeos:

- *La Mouette* / Dirección: Brigitte Jaques-Wajeman
Lugar: Théâtre de la Ville, París
Estreno: 31/01/2024
www.theatredelaville-paris.com/fr/spectacles/saison-2023-2024/theatre/la-mouette-1
- *Die Möwe* / Dirección: Torsten Fischer
Lugar: Theater in der Josefstadt, Viena
Estreno: 28/03/2024
www.josefstadt.org/programm/stuecke/stueck/die-moewe-3.html
- *Gaviota* / Dirección: Guillermo Cacace
Lugar: El Canal – Centre de Creació d'Arts Escèniques, Salt
Estreno: 4/10/2024
<https://temporada-alta.com/shows/gaviota/>
- *La gaviota* / Dirección: Chela de Ferrari
Lugar: Teatro Valle-Inclán (CDN), Madrid
Estreno: 9/10/2024
<https://dramatico.mcu.es/evento/la-gaviota/>
- *Die Möwe* / Dirección: Thomas Ostermeier
Lugar: Schaubühne, Berlín
Estreno: 15/10/2024
www.schaubuehne.de/de/produktionen/die-moewe-2.html
- *La Mouette* / Dirección: Stéphane Braunschweig
Lugar: Odéon - Théâtre de l'Europe, París
Estreno: 7/11/2024
www.theatre-odeon.eu/fr/saison-2024-2025/spectacles-2024-2025/la-mouette-24-25
- *[meeuw]* / Direcció: Stijn Van Opstal
Lloc: Bourschouwburg (Toneelhuis), Amberes
Estrena: 14/11/2021
<https://toneelhuis.be/en/program/meeuw/>
- *Il gabbiano* / Dirección: Leonardo Lidi
Lugar: Piccolo Teatro, Milà
Estreno: 16/11/2024
www.piccoloteatro.org/it/2024-2025/il-gabbiano
- *The Seagull* / Dirección: Thomas Ostermeier
Lugar: Barbican Theater, Londres
Estreno: febrer 2025
www.barbican.org.uk/whats-on/event/the-seagull



© Marta Mas

OPENING NIGHTS con Embassa't

Los estrenos de la Sala Fabià Puigserver terminarán con una fiesta comisionada por el festival Embassa't. El festival de música independiente del Vallès se instalará en Montjuïc con una selección de DJ's, en un diálogo entre la música y el teatro.

El jueves 03/10 después del estreno de *La gavina*, pinchará el DJ Lucient, una de las cabezas pensantes de Lapsus y el A&R del renovado sello CEE. 20 años de trayectoria y haber pinchado en las principales salas y festivales del país hacen de él una garantía en la cabina.

SPOTIFY LUCIENT

<https://open.spotify.com/intl-es/artist/5mcAX8xay12o2Oxy1fsW2m>



© Marta Mas

IN SITU

Con *In situ* invitamos a los espectadores a ocupar el escenario, el lugar que durante la función extiende un mundo entero de imágenes, ideas y conceptos. Por un rato, dejaremos de recibir la ficción para acoger al público en el propio núcleo del teatro.

Durante cinco sesiones a lo largo de la temporada, el público será el protagonista de un tiempo de reflexión conducido por la mano experta de personalidades que nos compartirán su conocimiento sobre varias cuestiones. Sobre temas que laten de un modo destacado en esta temporada, como la fragilidad de cuerpo y la mente, el oficio del teatro, la hipocresía, los silencios, las herencias recibidas –personales o colectivas– o el choque entre las viejas y las nuevas formas.

- 08/10 Josep Maria Esquirol en el escenario de *La gavina*
Un compañero de camino

Una de las principales virtudes de Chéjov es que sabe volverse cercano. Por eso suele convertirse en un buen compañero de camino. Algunos de sus textos han sido especialmente inspiradores para la filosofía que intento articular. Procuraré explicarlo, con referencias a *La gaviota* y, también, a algunos de sus relatos. Desde la sintonía y el agradecimiento.

MÁS INFO

www.teatrelliure.com/es/in-situ



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

AUTORÍA

Anton Txékhov

Nace en Taganrog, un puerto comercial del mar de Azov. Es el tercer hijo de una familia de pequeños comerciantes descendientes, por vía paterna, de siervos. En 1873 asiste por primera vez a una representación teatral en el Teatro Municipal de Taganrog: *La bella Helena*, de Offenbach. En 1876 toda su familia huye a Moscú debido a la quiebra del negocio del padre (una tienda taberna). Para terminar los estudios secundarios permanece solo en Taganrog, donde vive como inquilino en la misma casa familiar (paga la estancia con las clases de repaso que le da al hijo del nuevo propietario). Entre 1877 y 1878 hace los primeros ensayos dramáticos escritos para un grupo *amateur* del instituto donde estudia. Terminado el bachillerato, en 1879 se reúne con los suyos en Moscú y se matricula en la Facultad de Medicina.

Escribe un drama que se descubre cuarenta años después y que se publica con el nombre de *Pieza sin título* (actualmente, *Platonov*). Entre 1880 y 1887 colabora en varias revistas humorísticas y satíricas, que son la fuente principal de ingresos de toda la familia. Entre los temas preferidos de estas colaboraciones, figura también el mundo de la farándula moscovita. Obtenida la titulación en medicina, en 1884 comienza a ejercer de médico. Se publica su primer libro de cuentos, *Fábulas de Melpómene*, y sufre los primeros síntomas de tuberculosis. El año siguiente la censura prohíbe la representación de *Ran del camino*. Los cuentos de Chéjov empiezan a ser valorados muy positivamente por algunos literatos petersburgueses. En 1886 conoce al escritor y periodista A. S. Suvorin, que le abre las columnas de *Nuevos Tiempos*, una publicación de tendencia filogubernamental y reaccionaria. Suvorin se convierte en su confidente literario.

Elabora la primera versión de *Sobre los daños del tabaco*. En 1887 estrena con polémica *Ivanov* en el teatro de Korx de Moscú y, el año siguiente, *El canto del cisne* y *El oso*. La Academia de Ciencias le concede el premio Pushkin por la recopilación de cuentos *Cuando oscurece*. En 1889 se estrena con éxito *Ivanov* en San Petersburgo y fracasa con *El brujo de los bosques* en el teatro Abramov de Moscú. En 1890 hace una expedición a la isla de Sakhalin. El año siguiente, estrena *El noviazgo* en el teatro imperial Maly de Moscú. En primavera, viaja con Suvorin por varias ciudades europeas: Viena, Venecia, Bolonia, Florencia, Roma, Nápoles, Niza y París, y participa en las campañas de lucha contra el hambre. En 1892 se traslada a la finca de Mélikhovo, lucha activamente contra la epidemia del cólera, comienza a colaborar con *El Aide Rusa* y abandona *Nuevos Tiempos*. El año siguiente se dedica intensamente a la medicina y contribuye a crear escuelas. Con la salud más debilitada, en 1894 hace un segundo viaje al extranjero con Suvorin por Viena, Abbazia, Venecia, Milán, Génova, Niza y París.

En 1895 conoce Lev Tolstoi en Yásnaia Poliana y escribe *La gaviota*. Un año más tarde hace un largo viaje por el Cáucaso del Norte y Crimea. Estrena *La gaviota* en el teatro Aleksandriski de San Petersburgo, con un fracaso estrepitoso. En 1897 sufre una grave hemoptisis. Hace el tercer viaje al extranjero, con una estancia larga en Niza. Publica una selección de obras en las que figura *Tío Vanía*. Tras la muerte de su padre, se instala en Yalta en 1898. Se representa con gran éxito *La gaviota* en el Teatro de Arte de Moscú, dirigido por Konstantin Stanislavski y Nemiròvitx-Dàntxenkov. Se solidariza con el manifiesto *J'accuse*, de E. Zola, a propósito del caso Dreyfus. En 1899 hace amistad con Máximo Gorki. Lee *La señorita Julia*, de August Strindberg y estrena *Tío Vanía* en el Teatro de Arte.

Con el nuevo siglo, es elegido miembro honorífico de la Academia de Ciencias de Rusia (sección de Bellas Letras). Escribe *Las tres hermanas* para el Teatro de Arte. Hace un nuevo viaje al extranjero. Pasa el invierno en Niza, en la Pensión Rusa. La obra se estrena el año siguiente, con Olga Knipper al papel de Maixa. En mayo se casa con ella. La tuberculosis se agrava. Hace varios encuentros con León Tolstoi, Máximo Gorki, Aleksander Kupres. En 1902 elabora una segunda versión de *Sobre los daños del tabaco*. Renuncia a ser miembro de la Academia como protesta contra la exclusión de Gorki por razones políticas. En 1903 se agrava notablemente su estado de salud. Ultima *El jardín de los cerezos*. En 1904 asiste al estreno de esta obra en el Teatro de Arte, donde recibe un homenaje por su 25 aniversario de actividad literaria. En compañía de Olga, viaja en el balneario de Badenweiler (Alemania), donde muere el 2 de julio. Es enterrado en el cementerio de Novodévítxie de Moscú.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

DIRECCIÓN Y ADAPTACIÓN

Julio Manrique

Actor, director de escena y dramaturgo. Licenciado en Derecho por la Universidad Pompeu Fabra, se forma como intérprete en el Institut del Teatre de Barcelona. Becado por el Teatre Lliure, participa en un *stage* internacional organizado por la UTE gracias al que, en 2002, trabaja con Peter Brook en el Théâtre des Bouffes du Nord de París, una experiencia que resultará determinante en su trayectoria artística. Formó parte de la compañía del Teatre Lliure en el periodo de Àlex Rigola al frente, y también fue director residente. Entre 2011 y 2014, fue director artístico del Teatre Romea de Barcelona y, posteriormente, participó en la fundación de la productora teatral La Brutal.

Como actor, ha trabajado en más de cuarenta espectáculos y ha recibido numerosos reconocimientos por su labor. Hemos podido verlo en montajes como *L'oncle Vània*, de Antón Chejov; *Èdip* de Sófocles; *Don Joan*, de Molière; *El rei Lear*, *Timó d'Atenes*, *Romeu i Julieta*, *Juli Cèsar* y *Titus Andrònic*, de William Shakespeare; *L'orfe del clan dels Zhao*, de Ji Jungxiang; *Incendis*, de Wajdi Mouawad; *2666*, de Roberto Bolaño, o *Ànsia*, de Sarah Kane, entre muchos otros. A lo largo de los años ha trabajado con directores como Oskaras Koršunovas, Oriol Broggi, David Selvas, Lluís Pasqual, Carlota Subirós, Sergi Belbel, Xavier Albertí, Calixto Bieito, Àlex Rigola i Josep Maria Mestres, entre otros.

Ha dirigido cerca de una treintena de espectáculos, gracias a los que ha recibido numerosos reconocimientos, como por ejemplo tres premios Max, varios Premis de la Crítica, el premio Serra d'Or i el Premi Butaca en repetidas ocasiones.

En el Teatre Lliure, ha dirigido *Les tres germanes*, de Antón Chéjov; *L'ànec salvatge*, de Henrik Ibsen; *El curios incident del gos a mitjanit*, de Simon Stephens; *L'arquitecte*, de David Greig; *American Buffalo*, de David Mamet y *La forma de les coses*, de Neil LaBute.

En su trayectoria como director, destacan también trabajos como *Love, Love, Love*, de Mike Bartlett; *Amèrica*, de Sergi Pompermayer; *L'adversari*, de Emmanuel Carrère; *Animal Negre Tristesca*, de Anja Hilling; *Carrer Robadors*, de Mathias Énard; *Jerusalem*, de Jez Buttenworth; *La reina de la bellesa de Leenane*, de Martin McDonagh; *La treva*, de Donald Marguiles; *Roberto Zucco*, de Bernard-Marie Koltès; *Coses que dèiem avui*, de Neil LaBute; *Llum de guàrdia*, de Sergi Pompermayer; *Product*, de Mark Ravenhill, o *Els boscos*, de David Mamet. En algunos de estos espectáculos ha participado como dramaturgo, autor y adaptador, y también ha recibido importantes reconocimientos por esta tarea.

En el ámbito audiovisual, es un rostro popular en nuestro país gracias a series como *El crac*, *Cites*, *Infidels*, *Porca Misèria* o *Temps de silenci* (TVC). También participó en *Isabel* de Televisión Española, y en cine hemos podido verlo en *Fill de Caïm*, de Jesús Monllaó; *Madres paralelas*, de Pedro Almodóvar; *Febrer*, de Sílvia Quer, o *Soldados de Salamina*, de David Trueba.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

ADAPTACIÓN

Marc Artigau

Es licenciado en Dirección escénica y Dramaturgia por el Institut del Teatre de Barcelona. Ha recibido varios premios literarios como el Ciutat de Sagunt, Las talúries, el Premio Gabriel Ferrater para jóvenes poetas, el accésit al Premio Nacional Marquès de Bradomín o el Premio Quim Masó, para su obra teatral, que se encuentra publicada en el *Teatre reunit* 2009-2018, Arola Edicions.

Como dramaturgo ha trabajado con Dagoll Dagom (*Bye, Bye Monstre*) –Premio Butaca al mejor espectáculo familiar 2022–, Julio Manrique (*Les tres germanes* –Premio Max a la mejor adaptación 2021–, *Carrer Robadors* –Premio Max a la mejor adaptación 2022–), David Selvas (*El màgic d'Oz*), Oriol Broggi (*L'orfe del Clan del Zhao* y *Al nostre gust*) –Premios de la crítica a mejor adaptación 2014 y 2015–, Juan Carlos Martel (*Moby Dick*, *Casting Giulietta*) y con Àngel Làcer y Manu Guix (*El petit príncep*), entre otros.

Ha publicado, entre otras, las novelas *Aurora*, *Jo era el món*, *La Vigília* (Premio Josep Pla 2019), *Els perseguïdors de paraules* (Ed. Estrella Polar). En poesía, *Primers Auxilis*, *Vermella* –Premio Martí Dot– y *Desterrats*. Ha colaborado en Catalunya Ràdio y, actualmente, en El món a RAC1

Su última pieza teatral, *L'illa deserta*, ha ganado el Premio Teatre Barcelona a mejor texto.



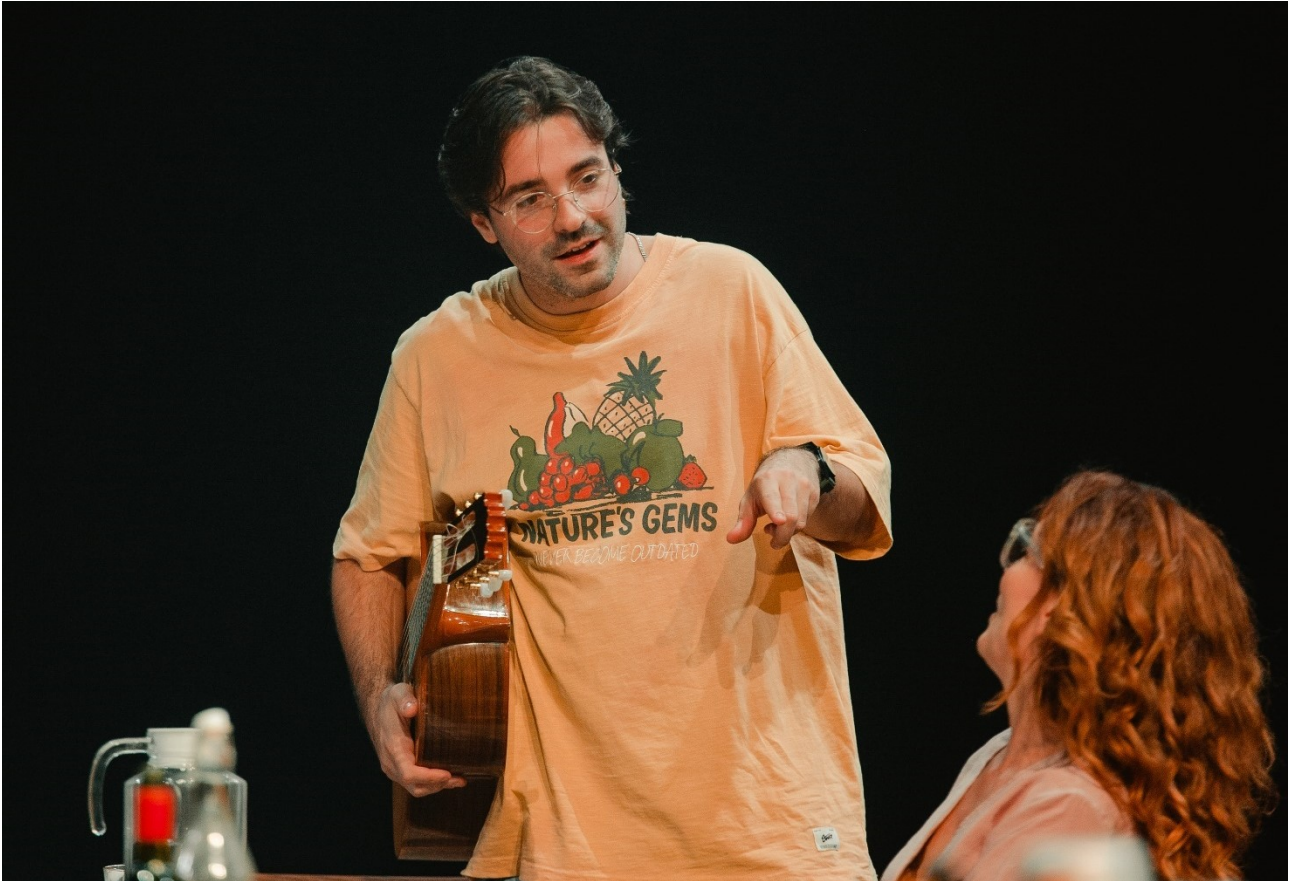
© Marta Mas

BIOGRAFÍA

ADAPTACIÓN E INTÉPRETE

Cristina Genebat

Es licenciada en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona y en Traducción e Interpretación por la Universitat Pompeu Fabra. Como actriz ha trabajado a las órdenes de Julio Manrique, David Selvas, Oriol Broggi, Sílvia Munt, J. M. Mestres, Ariel García Valdés, Magda Puyo, entre otros. Recientemente ha adaptado y producido *La Trena* junto a La Perla29, Marta Marco y Clara Segura y también firma la adaptación de *L'adversari* de Enmanuel Carrère, con Manrique y Artigau así como las traducciones de *Love, love, love* de Mike Bartlett y *Tots Ocells* de Wajdi Mouawad, de quién también había traducido *Incendis, Cels* y *Boscós*. También ha traducido Arthur Miller, David Mamet, Molière, Jez Butterworth o Bernard Marie Koltès entre otros y, como dramaturga, ha estrenado *Santa Nit*, *Eva* (coescrita con Manrique y Artigau) y *Bouvetoya* (con Pompermayer, Benet y Manrique). En televisión hemos podido verla en series como *El Inocente*, de Netflix; *Félix*, de Movistar+; *Com si fos ahir*, *Vida Privada*, o *Merlí* entre otras. En 2009 recibe el Premio de la Crítica a la mejor traducción por *Product*, en 2018 el de mejor actriz protagonista por *Les noies de Mossbank Road*, en 2021 el Premio Max a la mejor adaptación teatral con Manrique y Artigau por *Les tres germanes* y en 2023 el Premio Teatre Barcelona por la adaptación de *La Trena*.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Marc Bosch

Se forma en Arte Dramático en Londres, primero en la escuela Giles Foreman Centre for Acting del 2015 al 2017 y después se gradúa con un Máster en la Royal Central School of Speech and Drama en 2018. En Catalunya ha participado en los montajes teatrales *Love, love, love* y *Amèrica*, dirigidas por Julio Manrique en La Villarroel; *Justícia*, dirigida por Josep Maria Mestres en el TNC; la gira de *La nostra ciutat*, dirigida por Ferran Utzet y *Los Últimos Gondra* y *Los Gondra* dirigidas por Josep Maria Mestres en el Centro Dramático Nacional. También ha participado en el montaje *GHBoy*, dirigido por Jon Pashley, en el Charing Cross Theater en Londres. En televisión ha participado en las series *The Split*, dirigida por Paula Van Der Oest (BBC, 2019); *Sky Rojo*, dirigido por Javier Quintas (Netflix, 2020); y *The phantom of the open*, dirigido por Craig Roberts (BBC, 2021).



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Daniela Brown

Graduada por el Institut del Teatre de Barcelona, es una actriz que combina el mundo audiovisual con el del teatro. Con formación textual, también se ha formado paralelamente en trabajo físico y corporal de la mano de Mal Pelo, Moreno Bernardi, Àrea Escola de Dansa i Creació, entre otras. Recientemente, en teatro, ha trabajado en *Els Ossos de Montaigne* de Glòria Balañà y en *Enterrando a Dodot* de Pablo Macho. En audiovisual, actualmente trabaja en la serie *Com si fos ahir* de TV3 y la podemos ver en series españolas como *Días Mejores* y *Los Reyes de la Noche*. En cine, este año ha protagonizado la película *La abadesa* de Antonio Chavarrías.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Nil Cardoner

Nacido en Girona en 1998, tiene experiencia en teatro, cine y televisión. En teatro destacan *Coral romput* (Teatre Lliure 2007-2009) dirigida por Joan Ollé, *Les presidentes* (Teatre de Salt 2005-2006) dirigida por Krystian Lupa, *Dinou* (Sala Planeta 2011-2012) dirigida por Carles Fernández Giua, *Victòria* (TNC 2017) y *Una història real* (La Villarroel 2019) dirigidas por Pau Miró, *Be my baby* dirigida por Oriol Vila, *Qui estigui Lliure* (La Villarroel 2021 y Sala Beckett 2024) escrita y dirigida por Xavi Buxeda, *Romeu i Julieta* (Poliorama 2022) dirigida por David Selvas y *Tot el que passarà a partir d'ara* (Teatre Lliure 2023) dirigida por Glòria Balañà. En televisión, actualmente participa en la serie diaria *Com si fos ahir* (TV3). En su carrera televisiva destacan *Polseres vermelles* (TV3 2011-2013), *Les de l'hockey* (TV3 2019-2020), *Alma* (Netflix 2022) dirigida por Sergio G. Sánchez y Kike Maíllo. En cine ha protagonizado *Fènix 11:23* (2012) dirigida por Joel Joan, ha participado en la película *Loco por ella* (Netflix 2021) dirigida por Dani de la Orden y protagonizó los cortometrajes *En la azotea* (2015) y *Fugit* (2016).



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Adeline Flaun

Actriz y creadora teatral. Desde 2005 desarrolla su carrera entre Barcelona y su isla natal, Martinica. Titular de un Máster en Estudios Teatrales por el Institut del Teatre, está también diplomada en Técnica Meisner, se ha formado en dramaturgia con distintos maestros (Victoria Spuntzberg, Davide Carnevali, Albert Lladó, Sergio Blanco, entre d'altres), y en otras disciplinas (danza clàssica, técnica Decroux, Viewpoints, combate escénico, clown, etc.). Como actriz de teatro, ha sido dirigida por Julio Manrique, Carlota Subirós, Àngels Aymar, Odile Sankara, Josep Pere-Peyró, Federic Roda, Javier Galitó-Cava y Quique Culebras, entre otros. Ha aparecido en series para TV France (*Tropiques criminels*), Netflix (*Valeria*), TV3 (*Com si fos ahir*) y ÀPunt Mitjana (*La Vall*), y también en la pantalla grande con *La dona il·legal* de Ramon Térmens. Es también dobladora de numerosos personajes y locuciones. Como creadora, entre sus textos y creaciones propias se encuentran *Un bruissement de fourmillières*, próximamente publicado en las ediciones Espaces34 (estreno previsto el 2025); *Moi Dispositif Vénus* (2021) publicado por Éditions ACORIA (estrenado en la Scène Nationale de Martinique y representado en 2023 en el Festival de Aviñón); *Barcelona entre dues aigües* (2016), obra documental y de teatro comunitario (coproducido por el Ajuntament de Barcelona); *Le seuil* (2011); *Edouard Denan, comptable et stoïque* (2005). Para terceros, asume la dirección de actores para *L'Esperanza* de Quique Culebras (2009) o *Aliénation(s)* de Françoise Dô (2017). En 2017, Hassane Kassi Kouyaté le encarga una colaboración entre la Scène Nationale de Martinique, los Conservatorios de Francia, el Studio d'Asnières-ESCA y el Campus Caraïbéen des Arts. Entre 2021 y 2022, colabora en la dirección y codramaturgia de *I'm not an influencer*, de Reinaldo Ribeiro. También dirige encargos y lecturas dramatizadas para otras compañías y festivales.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Clara de Ramon

Graduada en Arte dramático por el Institut del Teatre, completa su formación con Pablo Messiez, Miquel Barcelona, Daniel Anglès o Kari Margolis. En teatro, la hemos visto en *Cacophony* (2024) dirigida por Anna Serrano; *Love Love Love* (2023) y *Jerusalem* (2019) dirigidas por Julio Manrique; *Tots eren fills meus* (2023) dirigida por David Selvas; *Coralina* (2023), *La bona persona de Sezuan* (2019), *Èdip* (2018) y *Boscós* (2017) con La Perla 29, dirigidas por Oriol Broggi; *Hamlet* (2017) dirigida por Pau Carrió; *Dansa d'agost* (2016) dirigida por Ferran Utzet; *Caïm i Abel* (2016) dirigida por Marc Artigau; *La tortuga de California* (2015) dirigida por Lurdes Barba; *No feu bromes amb l'amor* (2015) dirigida por Natalia Menéndez o *Agost* (2010) bajo la dirección de Sergi Belbel, entre otras. En televisión ha trabajado en *Cítes Barcelona* (2024); *Com si fos ahir* (2024); *Amar es para siempre* (2021); *Vida perfecta* (2019); *La sonata del silencio* (2016); *Kubala, Moreno i Manchón* (2011-14) entre otras; y en cine, en *Blog* (2009) dir. Elena Trapé y *Un lugar común* (2023) dir. Celia Giraldo.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Xavier Ricart

Cursó los estudios de interpretación en el Institut del Teatre de Barcelona y tiene el grado medio de piano por el Conservatorio Superior de Música de Barcelona. En teatro hemos podido verle, entre otros, en *Macbeth*, con dirección de Pau Carrió (Teatre Lliure); *Quant temps amb queda?*, con dirección de Marta Buchaca (Teatre Goya); *Romeu i Julieta*, con dirección de David Selvas (Teatre Poliorama); *L'habitació del costat*, con dirección de Julio Manrique (La Villarroel); *Com una gossa en un descampat*, con dirección de Sergi Belbel (Sala Beckett); *Boscós*, amb direcció d'Oriol Broggi (Biblioteca de Catalunya) o *Don Joan*, con dirección de David Selvas (Teatre Nacional de Catalunya). Como director destacan recientemente *El favor* (Teatre Goya) y *Els ossos de l'irlandès* (Teatre Akadèmia / Sala Beckett). En televisión ha participado en *Jo Mai Mai* (TV3), *Mano de Hierro* (Netflix), *Com si fos ahir* (TV3), *La que se avvicina* (Mediaset) o *Les de l'hoquei* (TV3). También ha trabajado como director de intérpretes en los programas *Polònia* y *Crackòvia* (TV3).



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

David Selvas

Actor de teatro, cine y televisión y productor teatral, licenciado en Ciencias de la Comunicación por la Universitat Autònoma de Barcelona. Actualmente es director artístico de la productora La Brutal. Algunos de sus últimos montajes como actor han sido *Love, Love, Love* (2024) de Mike Bartlett, dirigido por Julio Manrique; *La Resposta* (2018) de Brian Friel, dirigido por Sílvia Munt; *La treva* (2016) de Donald Margulies, dirigido por Julio Manrique; *Una altra pel·lícula* (2015) de David Mamet, dirigido por Julio Manrique o *El rei Lear* (2015) de William Shakespeare, dirigido por Lluís Pasqual. En teatro ha dirigido, entre otras, *El misantrop* (2024) de Moliere; *Tots eren fills meus* (2023) de Arthur Miller; *La meravellosa família Hardwicke* (2022) de Christopher Durang; *Romeu i Julieta* (2022) de William Shakespeare; *T'estimo si he begut* (2020) de Empar Moliner; *El màgic d'oz* (2020) de Marc Artigau y David Selvas; *Aquella nit* (2020) de David Geig o *La importància de ser Frank* (2018) de Oscar Wilde. En cinema ha trabajado recientemente con Cesc Gay en *Mi amiga Eva* (2024), Manuel Huerga en *Pare nostre* (2024), Mar Tarragona en *El cuco* (2022), Oriol Paulo en *Los renglones torcidos de Dios* (2022) y Clara Roquet en *Libertad* (2019). El año 2020 se estrenó como director de cine con el cortometraje *En mis manos*, codirigido con Taida Martínez y estrenado en el Barcelona Film Festival en 2021. También ha dirigido un capítulo de la serie Cites Barcelona, una serie de Pau Freixas producida por Filmax con la participación de TV3 y Prime Video (2023). En televisión ha trabajado recientemente en series como *Un nuevo amanecer* (Atresmedia), *Bojos per Moliere* (2023), *Les de l'hoquei* (TV3) *El día de mañana* (Movistar+) y *De la ley a la ley* (TVE).



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

Andrew Tarbet

Nacido a Buffalo (Nueva York). Se gradúa en la National Theatre School of Canada (1993) y cursa estudios en Txékhov Workshop, Teatro de Arte de Moscú (1992). Empezó su carrera como actor con el Cirque du Soleil, con quien estuvo dos años interpretando Le Baron, maestro de ceremonias del espectáculo *Saltimbanco*. Después de 15 años trabajando en los Estados Unidos y Canadá, se trasladó a España en 2005. La mayor parte de su carrera se ha desarrollado delante de las cámaras, actuando en más de 50 producciones audiovisuales, entre ellas *The Promise* de Terry George, *Menú degustació* de Roger Gual, *The Evil That Men Do* de Ramon Térmens, y *Exodus: Déus i Reis* de Ridley Scott. Una vez instalado en Barcelona, volvió al teatro en las producciones *Sex, drugs and Johan Cruyff* (dir. Josep Julien), *Res no tornarà ser com abans* (dir. Carol López), *Romeu i Julieta* (dir. David Selvas) y cuatro producciones bajo la dirección de Julio Manrique: *Coses que dèiem avui* de Neil Labute, *Ghostlight* y *Buветoya* de Sergi Pompermayer, *La partida (Dealer's Choice)* de Patrick Marber. También ha participado en series como *Infidels* y *La Riera*, para TV3.



© Marta Mas

BIOGRAFÍA

INTÉRPRETE

David Verdaguer

Actor de teatro, cine y televisión. En teatro ha participado recientemente en montajes como *Elling* (2024) de Ingvar Ambjørnsen y *Començar* (2021) de David Eldridge, con dirección de Pau Carrió; *Dogville* (2019) de Lars von Trier, con dirección de Silvia Munt; *La importància de ser Frank* (2018) de Oscar Wilde, con dirección de David Selvas; *Molt soroll per no res* (2016) de William Shakespeare, con dirección de Àngel Llàcer; *L'onzena plaga* (2015), de Victoria Szpunberg, con dirección de David Selvas (2015) y *Frank V* (2015) de Friedrich Dürrenmatt, con dirección de Josep Maria Mestres. También fue miembro de la Kompanyia Lliure. En cine, destacan *Saben aquell* (2023), con dirección de David Trueba; *Estiu 1993*, con dirección de Carla Simón (2017) y *Tierra firme* (2017) y *10.000 km* (2014), con dirección de Carlos Marqués-Marcet.

FICHA ARTÍSTICA

AUTORÍA

Anton Chéjov

ADAPTACIÓN

Marc Artigau, Cristina Genebat y Julio Manrique

DIRECCIÓN

Julio Manrique

INTÉRPRETES

Marc Bosch *Simó*
Daniela Brown *Nina*
Nil Cardoner *Konstantin*
Adeline Flaun *Pauline*
Cristina Genebat *Irina*
Clara de Ramon *Maixa*
Xavier Ricart *Ília*
David Selvas *Sorin*
Andrew Tarbet *Dorn*
David Verdaguer *Boris*

ESCENOGRAFÍA

Lluc Castells

VESTUARIO

Alejandro Andújar

CARACTERIZACIÓN

Núria Llunell

ILUMINACIÓN

Jaume Ventura

SONIDO

Damien Bazin

VÍDEO

Francesc Isern

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Esteve Gorina i Andreu

AYUDANTA DE ESCENOGRAFÍA

Mercè Lucchetti

AYUDANTE DE VESTUARIO

Aleix Gava

**CONSTRUCCIÓN DE
ESCENOGRAFÍA**

Tallers d'escenografia Castells y
Pablo Paz

EFECTOS ESPECIALES

Accialt Flying Effects

EQUIPO DE RODAJE

Damià Haro y Pol Aragall

Y LOS EQUIPOS DEL

Teatre Lliure

AGRADECIMIENTOS

Xavi Mill Esquí Competició (Ventalló)
y Eulàlia Andreu i Casañas

PRODUCCIÓN

Teatre Lliure

INFORMACIÓN PRÁCTICA

HORARIO

De miércoles a viernes a las 19.00 h
Sábados a las 17.00 h y a las 21.00 h
Domingos a las 18.00 h

DURACIÓN

2 h

LUGAR

Montjuïc Sala Fabià Puigserver

IDIOMA

En catalán. Sobretítulos en castellano e inglés todos los sábados por la noche a partir del 12/10 (grada 1)

PRECIO

De 12 a 32 €

ACCESIBILIDAD

Asistencia auditiva a través del móvil
11/10 audiodescripción
18/10 sobretítulos adaptados (grada 1)

SERVICIO DE CANGURO

con Més que Cures
Sábados y domingos
desde 30' antes de la función
Menores de 3 a 12 años
Reserva obligatoria

COLOQUIO

24/10 posfunción moderado por Anna Guitart

IN SITU

08/10 Un buen compañero de camino
con Josep Maria Esquirol
Entradas aquí

VIBE35

04/10 con Lucient (función exclusiva para menores de 35 años)

OPENING NIGHTS

03/10 con Embassa't

EDAD RECOMENDADA

A partir de 15 años

SALA DE PRENSA

Para descargar todos los materiales informativos y tener acceso a material de referencia (dosieres, notas de prensa, material audiovisual, adaptaciones por redes sociales, etc.)

www.teatrelliure.com/es/sala-premsa-la-gavina



CONTACTO PRENSA

Mar Solà

675 449 886

premsa@teatrelliure.com



entitat concertada amb



amb la col·laboració de



mitjans patrocinadors



membre de



mitjans col·laboradors



amb el suport de



entitats col·laboradores



convenis de col·laboració amb



Institut del Teatre



UNIVERSITAT DE BARCELONA



FUNDACIÓ CARULLA